subsea 7

ما هي قيمنا،
ما هو سلوكنا

مدونة قواعد السلوك للموردين الخاصة بنا

ما الذي جعلنا على ما نحن عليه:

السلامة | النزاهة | الاستدامة | الأداء | التعاون | الابتكار

كيف نعمل معًا

تحدد مدونة قواعد السلوك للموردين الخاصة بنا المبادئ الأساسية للسلوك الأخلاقي التي توافقون أنتم (كموردين لنا) على ضرورة الالتزام بها عند العمل معنا (صب سي سفن). ولقد كُتِبَت بطريقة نعتقد أنها تناسبكم وتناسب التفاعل بين منظمتينا.

وهي تكمل مدونة قواعد السلوك الخاصة بشركة صب سي سفن (المتاحة على الرابط:
www.subsea7.com/conduct-and-ethics)، حيث يمكنكم الاطلاع على مزيد من التوجيه، إذا كنتم بحاجة إليه.

عندما تطلب منكم منظمة ما الامتثال لقواعد السلوك الخاصة بها، فقد يبدو الأمر كما لو كان فرض. فقد يكون لديكم قواعد سلوك خاصة بكم، والتي تلتزمون أنتم وموظفوكم بالتمسك بها. أيضًا، لا تأخذ هذه الطلبات في الاعتبار حقيقة أن سلوكيات المنظمة تُستمَد في نهاية الأمر من قيمها وثقافتها، وليست من مجرد تعهدات تعاقدية – على الرغم من أن الوفاء بهذه الالتزامات أمر في غاية الأهمية.

نحن على ثقة من تمسككم بالتزاماتكم التعاقدية معنا، ونحصل على تأكيد من قدرتكم على إثبات أن لديكم مدونة قواعد سلوك خاصة بكم تحدد معايير مكافئة ومضمَّنة في منظمتكم.

تدعم قيم السلامة، والنزاهة، والاستدامة، والأداء، والتعاون، والابتكار لدينا كافة ما نقوم به، بما في ذلك من نختار التعامل معهم وكيفية عمل منظمتينا معًا. ولا نطلب منكم مشاركة قيمنا، بل مجرد احترامها.

ومع ذلك، فكما أننا لن نتنازل عن السلامة عندما نعمل معكم، فإننا نعتبر أن الأمانة، والوضوح، والنزاهة هي قيم عالمية، ونتمنى أن تميز هذه القيم الطريقة التي تعمل بها منظمتانا معًا.

نحن نطالبكم بهذه المعايير، لكن يمكنكم أيضًا توقعها منا، ونطلب منكم إخبارنا إذا كان هناك من لا يتمسك بها.

يُرجى التأكد من أن جميع موظفيكم والمقاولين من الباطن الذين يشاركون في توريد السلع أو الخدمات لشركة صب سي سفن يعملون وفقًا لمعايير لا تقل عن تلك المنصوص عليها في قواعد السلوك للموردين هذه.

مع الشكر،

جوزيف ليروي
ناب بـربُس الوظابى التشيُّلة،
صسيس بـفن

جون إيفانز
الرئيس التنفيذي
صب سي سفن

نحن نطالبكم بهذه المعايير، لكن يمكنكم أيضًا توقعها منا، ونطلب منكم إخبارنا إذا كان هناك من لا يتمسك بها.

© 2020 Subsea7

السلوك التجاري الأخلاقي والامتثال للقانون

نحن ملتزمون بممارسة الأعمال التجارية بأمانة ونزاهة والامتثال لجميع القوانين المعمول بها في جميع الولايات القضائية التي نعمل فيها – بما في ذلك قوانين مكافحة الفساد والتهرب الضريبي.
ونطلب من موردينا أن يحذوا هذا الحذو.

الرشوة والفساد

تلتزم شركة صب سي سفن بمنع الفساد ولن تتسامح مع الرشوة. وسياستنا واضحة. لن نقدم أو نطلب أو نقبل الرشاوى، ولن نستخدم أو نسمح للآخرين بالقيام بهذه الأمور لنا أو عند العمل في مشروعاتنا. ويشمل ذلك تقديم أي مدفوعات أو منفعة غير لائقة لأي شخص، بما في ذلك أي موظف عمومي، للحصول على أعمال جديدة، أو الاحتفاظ بأعمال حالية، أو تأمين أي ميزة غير لائقة.
نحن لا نستثني ما يسمى بمدفوعات التيسير – عادة ما تكون مدفوعات صغيرة القيمة للمسئولين العموميين لتأمين أو التعجيل بأداء إجراء روتيني أو ضروري يحق للدافع بالفعل.
ونطالبكم بالأمر نفسه.

الهدايا والضيافة وتضارب المصالح

الهدايا والضيافة المعقولة التي لا تهدف إلى التأثير على المتلقي على نحوٍ غير لائق، يمكن أن تلعب دورًا مشروعًا في العلاقات التجارية. لكننا لا نسمح للهدايا والضيافة أو تضارب المصالح بالتأثير على العمل الذي تقوم به منظمتانا معًا.
ونطالبكم بالأمر نفسه.

المنافسة ومكافحة الاحتكار

تتمثل سياستنا الثابتة في التنافس بشكلٍ عادل وأخلاقي مع الامتثال التام لقوانين المنافسة ومكافحة الاحتكار في جميع الولايات القضائية التي تعمل فيها صب سي سفن.
ونطالبكم بالأمر نفسه. وهذا يعني، من بين أمور أخرى، أن عليكم:
*احترام حقنا في اختيار الموردين الذين ندعوهم إلى التأهل الأولي أو تقديم العطاءات.
*عليكم الحرص على عدم تزويدنا بمعلومات حول عطاءات أو عروض أسعار منافسينا.

الصحة، والسلامة، والأمن، والبيئة، والجودة (HSSEQ)

السلامة والاستدامة هما من القيم الأساسية لدينا. وتلتزم شركة صب سي سفن بمكان عمل خالٍ من الحوادث. ويعتمد أداؤنا على قدرتنا على الارتقاء المستمر بجودة الخدمات التي نقدمها لعملائنا، مع حماية الأشخاص، والحد من التأثير الضار على البيئة والمجتمعات التي نعمل بها، والحد من تدمير الأصول.
وتطالب صب سي سفن بالالتزام الفعَّال تجاه الصحة، والسلامة، والأمن، والبيئة، والجودة من جميع موظفيها وموردييها في جميع أنشطة أعمالها.
وتعد السلامة إحدى قيمنا الأساسية، ونعتقد أنه من خلال العمل معًا في إطار من السلامة، سوف ننشئ مكان عمل خاص بشركة صب سي سفن خالٍ من الحوادث في كل يوم، وفي كل مكان.
إذا كنتم تعملون في أحد مواقعنا، فنحن نطالبكم بضمان الامتثال لمتطلبات الصحة، والسلامة، والبيئة لموردينا.
ونحن نعتقد أنه من خلال العمل في إطار من السلامة، فسوف ننشئ مكان عمل خاص بشركة صب سي سفن خالٍ من الحوادث في كل يوم، وفي كل مكان.

حقوق الإنسان وممارسات الاستخدام

نحن ملتزمون بالوفاء بمسئوليتنا عن احترام حقوق الإنسان وحمايتها. ونحن نسعى جاهدين لحماية كرامة جميع الأفراد الذين يعملون في عملياتنا أو يتأثرون بها، بما في ذلك الأشخاص الذين يعملون لصالح موردينا. ويتضمن هذا الالتزام المساعدة في منع الرق المعاصر والإتجار بالبشر في أي مكان في أعمالنا أو سلسلة التوريد لدينا.
ونحن ملتزمون بممارسات الاستخدام العادلة والقانونية في جميع مناحي الشركة وعلى طول سلسلة التوريد لدينا. وتشمل هذه، كحد أدنى، الامتثال للمتطلبات القانونية الوطنية المتعلقة بالأجور وساعات العمل. ونحن ندعم أيضًا معايير منظمة العمل الدولية فيما يتعلق بعمل الأطفال والحد الأدنى لسن الاستخدام.
ونطالبكم بالالتزام بالمعايير نفسها عند التعامل مع موظفيكم، وموظفي العقود، والمقاولين من الباطن.

الإنصاف والاحترام بين العميل والمورد

نسعى إلى الوفاء بالتزاماتنا التعاقدية، بما في ذلك الدفع الفوري للمبالغ المستحقة وفقًا لشروط اتفاقياتنا المبرمة مع موردينا.
في المقابل، نطالب أيضًا بأن تعكس جميع الفواتير، وطلبات الدفع، وتغييرات أو تمديدات الوقت، والسجلات والتقارير المالية بدقة اتفاقياتنا التعاقدية والمعاملات التجارية بيننا.

© 2020 Subsea7

"معًا نحن دائمًا نفعل ما هو صحيح"

خط الإبلاغ السري المُدار خارجيًا متاح 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع عبر الموقع الإلكتروني www.safecall.co.uk أو أرقام الهاتف أدناه:

أنجولا	+44 191 516 7767
أستراليا	1 800 052 971
البرازيل	0800 891 7813
مصر	0800 000 0059
فرنسا	0800 00 99 20
ألمانيا	00 800 72332255
غانا	+44 191 516 7764
الهند	000 800 440 1256
المملكة العربية السعودية	800 8442067
ماليزيا	1 800 220 054
المكسيك	01800 123 1758
هولندا	0800 020 1196
نيجيريا	+44 191 516 7764
النرويج	800 19821
سنغافورة	800 448 1542
الإمارات العربية المتحدة	8000 4413376
المملكة المتحدة	0800 055 6712
الولايات المتحدة الأمريكية	877 224 3830
أخرى	+44 207 696 5952

ماذا إذا لم يكن هناك التزام بهذه المعايير؟

إذا كانت لديك شواغل جادة تجاه السلوك الذي يتعارض مع مدونة قواعد السلوك للموردين، فهناك عدد من الخيارات المتاحة لك:

بشكلٍ عام، حاول أولًا طرح شواغلك على المدير الأول في شركة صب سي سفن المسئول عن علاقتكم معنا.

أو بدلًا من ذلك، يمكنك الاتصال بنائب رئيس الوظائف التشغيلية أو رئيس فريق الامتثال والأخلاقيات.

إذا لم تشعر بالارتياح عند طرح سؤالك أو شواغلك عبر أي من هذه القنوات، يمكنك الاتصال بخط الإبلاغ السري الخاص بنا (انظر البيانات المقابلة).

ونحن نحظر الانتقام من أي شخص يثير شواغل بحسن نية أو على أساس اعتقاد معقول، ويمكن الإبلاغ عن هذه الشواغل في سرية، حيث تسمح القوانين المحلية بذلك، وبطريقة لا تفصح فيها عن هويتك.

ملحوظة: في هذا المستند، تشير كلمات **"نحن"** و**"لنا"** إلى شركة صب سي سفن، وتشير كلمات **"أنتم"** أو **"أنت"** أو **"لكم"** إلى منظمتكم، كمورد لنا.

www.subsea7.com

communications@subsea7.com

© صب سي سفن، يناير 2020
المعلومات الواردة صحيحه في وقت إرسالها للطباعة.